Only those regulations published by the Georg-August-Universität Göttingen in its Official Bulletins are legally binding. Any claims to rights or titles resulting from the English translation of these regulations are expressly excluded.

## **Faculty of Agricultural Sciences:**

According to the decision of the faculty council of the Faculty of Agricultural Sciences on 17.11.2016 and the senate of Georg-August-Universität Göttingen on 25.01.2017, the foundation committee of the University of the Georg-August-Universität Göttingen public law foundation has approved the second change of the regulation on the qualifications for entry and the admission for the consecutive master course of study "Crop Protection" in the version published on 28.06.2010 (Official Announcements No. 13/2010 page 1080), last amended by decision of the foundation committee of the University on 09.03.2016 (Official Announcements I No. 13/2016 page 362), on 22.02.2017 (§ 44 section 1 sentence 2 NHG in the version published on 26.02.2007 (Nds. GVBI. p. 69), last amended by Article 12 of the Act dated 20.12.2016 (Nds. GVBI. p. 308); § 41 section 1 sentence 1 NHG in conjunction with § 18 section 6 sentence 3, section 8, sentence 3 NHG and § 7 section 1 sentence 1 NHZG in the version of the announcement dated 29.01.1998 (Nds. GVBI. S. 51), last amended by article 2 of the law dated 15.12.2015 (Nds. GVBI. S. 390); §§ 62 section 4 sentence 1, 60 a section 1 sentence 1 NHG in conjunction with § 18 section 6 sentence 3, section 8 sentence 3, section 1 NHZG and § 7 section 2 NHZG).

# Regulations governing the qualifications for entry and admission

for the consecutive master course of study "Crop Protection" at Georg-August-Universität Göttingen

### I. Scope

### § 1 Scope

- (1) These regulations govern entry and admission to the consecutive master course of study "Crop Protection".
- (2) The university carries out an autonomous procedure for assessing the qualifications for entry for all university places to be awarded, in accordance with the following provisions.
- (3) <sup>1</sup>If the number of applicants who meet the qualifications for entry exceeds the available places, the university awards the places based on the results of its own selection procedure.

<sup>2</sup>If the number of applicants who meet the qualifications for entry falls short of the available places, a selection procedure does not take place.

## II. Eligibility for entry

## § 2 Qualifications for entry

- (1) <sup>1</sup>Applicants seeking admission to the master degree programme must demonstrate special aptitude. <sup>2</sup>If you have completed a technically relevant bachelor academic programme with a standard course length of at least six semesters and a scope of at least 180 ECTS credits or an equivalent degree in a course of study at a German university or at a university belonging to the Bologna signatory states, in accordance with section 3 of the Agricultural Sciences course of study or in a technically closely related subject area, then you are regarded as having the relevant professional qualification. <sup>3</sup>Final examinations, which have been passed in a country outside the Bologna signatory states, require the determination of equivalence to the qualifications according to sentence 2, taking into account the proposals of the Central Office for Foreign Education (ZAB) at the secretarial office of the Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the Federal States in the Federal Republic of Germany (KMK) for the recognition and evaluation of foreign educational certificates, which are located at the URL http://anabin.kmk.org . <sup>4</sup>The grades of the foreign proof of academic qualification should be converted to the German grading system.
- (2) <sup>1</sup>Deviating from section 1, those who still have not completed an academic programme at the time of application, but have achieved at least 150 credits in a relevant Bachelor course of study or an equivalent course of study, have provisional authorisation. <sup>2</sup>The average grade calculated from the previous examination components is also taken into consideration in the selection procedure instead of the bachelor grade or the grade of an equivalent proof of academic qualification, irrespective of whether the result of the bachelor programme examination deviates from this.
- (3) <sup>1</sup>The decision as to whether an undergraduate programme is relevant in the sense of sections 1 to 2 is made by the selection committee. <sup>2</sup>Requirement for subject relevance of the undergraduate degree is the proof of at least the following components:
  - a) Achievements in the field of plant sciences amounting to at least
    60 credits, including 24 credits in crop production, plant breeding or plant nutrition,
  - b) Achievements in phytomedicine (crop protection, phytopathology, agricultural entomology or herbology) amounting to at least 10 credits.

<sup>3</sup>If a fewer number of students apply than are university places available, fulfilling all qualifications for entry according to sentence 2, the selection committee can make the determination of the technical relevance dependent on achievements according to

sentence 2, which have not yet been provided, to be provided within two semesters. In this case, the determination of the professional relevance and admission until the proof of the missing achievements, which must be received within two semesters since the enrolment with the university (closing date), are conditional. <sup>4</sup>If the proof of the pending examination components is not submitted within the deadline, the assessment of the subject relevance and a related letter of admission will become ineffective. <sup>5</sup>The assessment of the subject relevance is omitted if the components under clause 2 that have not been accomplished yet have a rating of more than 15 credits.

- (4) <sup>1</sup>Applicants whose native language is not English must show adequate English language skills. <sup>2</sup>Adequate English language skills should be proven through minimum performance in an internationally accredited test or equivalent tests: <sup>3</sup>The following shall serve as proof:
  - a) Cambridge Certificate in Advanced English at least with grade "B",
  - b) Cambridge Certificate of Proficiency in English at least with grade "C",
  - c) "International English Language Testing System" (IELTS Academic): at least level 6,
  - d) internet-supported test of the "Test of English as a Foreign Language" (TOEFL iBT): at least 80 points,
  - e) handwritten test of "Test of English as a Foreign Language" (TOEFL PBT): at least 550 points,
  - f) Uni cert of level III,
  - g) C1-certificate as per CEF (Common European Framework).

<sup>4</sup>Successful completion of the test may, as a rule, be no longer than two years before submission of the application for admission to the master degree programme. <sup>5</sup>Exempt from the obligation to prove a test are applicants with a minimum of two years of study or work in an English-speaking country within the last three years before receiving the application for admission.

- (4a) German language skills need to be proven.
- (5) <sup>1</sup>Notwithstanding, the general provisions of the enrolment regulation of the University of Göttingen for enrolment remain unaffected. <sup>2</sup>The enrolment of the applicants, authorised in principle for admission according to section 2, is conditional upon submission of proof of successful completion of the bachelor degree programme or an equivalent programme. <sup>3</sup>Proof must be provided during enrolment for the winter semester by the end of the 15.11. <sup>4</sup>If the dean or the dean of studies confirms, on the basis of the course of study at present, in particular the examination components at present, that the applicant will obtain the degree at the latest by the end of the first semester of the Master course of study, the deadline according to sentence 3 will be extended upon enrolment for a winter semester until the end of 31.03.; the confirmation is only permitted if
  - a) as examination results, only the thesis is missing or

b) the thesis was already submitted to the university and the extent of the still missing examination components does not exceed six transfer of credits.

## III. Selection procedure

## § 3 Start of programme, admissions application, closing date

- (1) <sup>1</sup>The master degree programme starts every winter semester. <sup>2</sup>The application for admission must be submitted via an online portal of the university. <sup>3</sup>It must be received with the application documents required as per section 2 by 15th July (closing date) for the winter semester at the university. <sup>4</sup>Deviating from sentence 3, the application for the admission of applicants who are neither equated by law with Germans nor are nationals of another member state of the European Union, must be submitted with the application documents required according to section 2 until 15th March (closing date) at the Georg-August-Universität Göttingen. <sup>5</sup>The application is valid only for awarding university places for the relevant admission date. <sup>6</sup>The university is not obliged to review the details of the applicants as part of its required duties.
- (2) The application for admission must be accompanied by the following documents to be downloaded to the University's server using the online portal:
  - (a) the diploma or diplomas of the candidate in certified German or English translation, if the originals are not available in English or German; if a diploma is not yet available, a certificate of achievements, credits and average grade must be submitted;
  - b) a personal data sheet written in German or English with a meaningful description of the educational career;
  - c) proof of sufficient knowledge of the English language according to § 2 sentence 4, if the native language of the applicant is not English;
  - d) if applicable, proof of special knowledge conducive to the successful completion of this course of study;
  - e) a textual representation that shows the motivation of the candidate to take up this course of study and identifies its study objectives;
  - f) a statement as to whether the applicant has until now successfully, unsuccessfully or not yet completed a technically closely related master course of study.
- (3) <sup>1</sup>Applications that are not submitted complete, or in due form and time, will be excluded from the further procedure. <sup>2</sup>The submitted documents are retained by the university.
- (4) If a prospective student establishes that he or she is disadvantaged in the selection procedure with respect to other applicants due to a handicap, a suitable compensation of disadvantage is to be granted by the Selection Committee upon request.

## § 4 Selection committee for the master degree programme

- (1) For the preparation of the selection decision, the Faculty of Agricultural Sciences of the University shall form at least one selection committee for this course of study.
- (2) <sup>1</sup>A selection committee includes three members eligible to vote, who are part of the scientific personnel working full-time or of the professorial group, and a member of the students' union with an advisory vote. <sup>2</sup>At least one member must belong to the professoral group. <sup>3</sup>The members are appointed by the faculty council of the Faculty of Agricultural Sciences. <sup>4</sup>The tenure of the members is two years, while that of the student union member is one year. <sup>5</sup>Reappointment is possible. <sup>6</sup>The selection committee has a quorum if at least two members eligible to vote are present.
- (3) The tasks of the selection committee are:
  - a) review of the incoming admissions applications for formal correctness
  - b) review and assessment of the admission requirements, if necessary
  - c) conducting the interviews in accordance with § 8
  - d) decision on the admission or rejection of the applicant.
- (4) The selection committee will report on the experience gained to the faculty council of the Faculty of Agricultural Sciences after completion of the award procedure and, if appropriate, will submit proposals for the further development of the award procedure.

## § 5 Sequence of the selection procedure

- (1) A selection procedure includes the award of university places related to the specific admission date.
- (2) <sup>1</sup>The admissions applications are decided in a main procedure and in the procedure for subsequent admissions, if required. <sup>2</sup>In the first step of the main procedure, some university places will be awarded at first to the applicants entitled to admission with outstanding suitability (best quota; § 6) and then to applicants entitled to admission according to the combination of several criteria (combination quota; § 7).
- (3) <sup>1</sup>Any persons admitted based to the selection procedure on the best quota will not be eligible to participate in the selection procedure within the combination quota. <sup>2</sup>Anyone who has been awarded admission in the best quota or the combination quota, will not participate in a call back procedure or enrolment by lots.
- (4) The selection committee can consider in the event of an overbooking that some university places may not be accepted.
- (5) The remaining university places from the best quota are included in the combination quota.
- (6) <sup>1</sup>The general provisions of the enrolment regulation of the university governing enrolment shall otherwise remain unaffected. <sup>2</sup>The admission of the applicants, authorised in principle for admission according to § 2 section 2, is conditional upon submission of proof of successful

completion of the bachelor degree programme or an equivalent academic programme. <sup>3</sup>Proof must be provided during enrolment for the winter semester by the end of 15.11. <sup>4</sup>If the dean or the dean of studies confirms, on the basis of the course of study at present, in particular the examination components at present, that the applicant will obtain the degree at the latest by the end of the first semester of the Master course of study, the deadline according to sentence 3 will be extended upon enrolment for a winter semester until the end of 31.03.; the confirmation is only permitted if

- a) as examination results, only the thesis is missing or
- b) the thesis was already submitted to the university and the extent of the still missing examination components does not exceed six transfer of credits.

## § 6 Best quota

- (1) <sup>1</sup>A ranking list is generated in accordance with the following provisions to make the selection based on the combination quota. <sup>2</sup>In case of identical ranking, the ranking is determined according to the result of the bachelor degree or an equivalent degree. Apart from this, a draw will decide the outcome in case of identical ranking. <sup>3</sup>70% of the university places are awarded according to the ranking list, beginning with place 1.
- (2) <sup>1</sup>The selection is made on the basis of a ranking in which a maximum of 72 points can be achieved. <sup>2</sup>This is prepared in accordance with the following provisions:
  - a) according to the result of the bachelor grade or the grade of an equivalent degree, points are awarded to the applicant as follows:

| 1,00 | up to  | and inc | luding 1.1 |     | 52 points, |
|------|--------|---------|------------|-----|------------|
| over | 1.1 up | to and  | including  | 1.2 | 50 points, |
| over | 1.2 up | to and  | including  | 1.3 | 48 points, |
| over | 1.3 up | to and  | including  | 1.4 | 46 points, |
| over | 1.4 up | to and  | including  | 1.5 | 44 points, |
| over | 1.5 up | to and  | including  | 1.6 | 42 points, |
| over | 1.6 up | to and  | including  | 1.7 | 40 points, |
| over | 1.7 up | to and  | including  | 1.8 | 38 points, |
| over | 1.8 up | to and  | including  | 1.9 | 36 points, |
| over | 1.9 up | to and  | including  | 2.0 | 34 points, |
| over | 2.0 up | to and  | including  | 2.1 | 32 points, |
| over | 2.1 up | to and  | including  | 2.2 | 30 points, |
| over | 2.2 up | to and  | including  | 2.3 | 28 points, |
| over | 2.3 up | to and  | including  | 2.4 | 26 points, |
| over | 2.4 up | to and  | including  | 2.5 | 24 points, |
| over | 2.5 up | to and  | including  | 2.6 | 22 points, |

over 2.6 up to and including 2.7 20 points, over 2.7 up to and including 2.8 18 points, over 2.8 up to and including 2.9 16 points, over 2.9 up to and including 3.0 14 points, over 3.0 up to and including 4.0 0 points.

- b) For special knowledge that is conducive to the successful completion of this course of study, the applicant will be credited a maximum of 20 points as follows:
- ba) Maximum 10 points for the proof of study-relevant prior knowledge stemming from activities in relevant institutions or operations of plant production, plant protection or agricultural crop research. The applicant will be credited points as follows:

The previous knowledge of the applicant is:

very good 8 up to and including 10 points, good 5 up to and including 7 points, satisfactory 1 up to and including 4 points,

not available 0 points.

bb) A maximum of 10 points for the proof of additional qualification characteristics (experience from other study-relevant activities, for example, an internship abroad or a semester abroad, cooperation in university committees as well as other student activities). The applicant will be credited points as follows:

The quality characteristics of the applicant are:

very extensive 8 up to and including 10 points, extensive 5 up to and including 7 points, available 1 up to and including 4 points, not available 0 points.

- c) The points attained under points a) and b) are added.
- (3) <sup>1</sup>Applicants who are admitted as part of the best quota receive a letter of admission from the university in a text form. <sup>2</sup>A deadline is set here by which the candidate must declare in writing whether he or she will accept the university place. <sup>3</sup>If this declaration is not submitted in due time and form, the letter of admission becomes ineffective. <sup>4</sup>This legal consequence should be pointed out in the letter of admission.
- (4) The students who are admitted no longer take part in any further procedure.

### § 7 Combination quota

- (1) <sup>1</sup>For the selection as part of the combination quota, a ranking list is generated in accordance with the following provisions. <sup>2</sup>30% of the university places are awarded according to the ranking list, beginning with place 1.
- (2) The selection is made on the basis of a combination of the following criteria:

- a) On the basis of the Bachelor grade or the grade of an equivalent degree certificate, as well as special knowledge, which is necessary for completing this course of study successfully, in accordance with the ranking according to § 6 section 2 and
- b) according to the result of an interview with the applicant.
- (3) The selection committee screens the received applications according to section 4 and selects from the screened applicants on the basis of the selection criteria mentioned in sections 2 and 5.
- (4) <sup>1</sup>The received applications are screened to twice the number of university places to be awarded as per the selection procedure for limitation of the number of participants for the interview. <sup>2</sup>This is based on a ranking according to § 6 section 2. <sup>3</sup>In the event of an identical ranking, all applicants in the highest ranking will be permitted to participate.
- (5) <sup>1</sup>The selection is made on the basis of a ranking list, with which a maximum of 82 points is attainable. <sup>2</sup>This is generated in accordance with the following provisions:
  - a) Depending on the determination of the degree of suitability in the interview, the applicant will be credited points as follows:

The applicant is

very suitable 8 up to and including 10 points, suitable 5 up to and including 7 points, less suitable 1 up to and including 4 points, barely suitable 0 points.

- b) The applicant will be credited with the points which he or she has achieved in the course of the determination according to § 6 section 2.
- c) The points attained under points a) and b) are added.
- (6) <sup>1</sup>If there is equal ranking after compiling the ranking, the result of the determination according to § 6 section 2 is then decided, followed by the result of the Bachelor's degree or an equivalent degree. <sup>2</sup>A draw will be held to decide the outcome in all other cases in which there is identical ranking.
- (7) The selected applicants are admitted under § 9.

### § 8 Interview

- (1) <sup>1</sup>The interview is intended to determine whether the applicant is suitable for the selected degree programme. <sup>2</sup>The following principles apply to the execution of the interview:
  - a) The interview usually takes place at the university before the 10th of September. The exact dates as well as the place are announced by the university within an appropriate period before the start of the interviews. The university invites the candidates to the interview with sufficient notice. A video conference or a telephone interview is permitted for overseas applicants as well as in established exceptions, in as far as the identity of

- the applicant can be determined beyond doubt. The selection committee determines the details of the procedure in such cases.
- b) The selection committee conducts an interview lasting about 15 minutes with every applicant. The interview can be held simultaneously for up to four applicants.
- c) Minutes are kept of the essential questions and answers within the interview; said minutes must be signed by the members of the selection committee. The minutes should clearly show the day and place of the interview, the name of the committee members, the name of the applicant and the assessment.
- (2) The interview extends to the motivation of the applicant as well as the following suitability parameters:
  - a) Ability to work in a scientific or fundamental and method-oriented manner in agricultural crop sciences,
  - b) Previous knowledge in the field of agricultural crop sciences, especially in crop production and phytomedicine,
  - c) Knowledge in practical fields of agriculture.
- (3) After completing the interview, the members of the selection committee will rate the applicant according to the degree of suitability for the selected course of study on a scale according to § 7 section 5 letter a.
- (4) <sup>1</sup>An applicant who fails to attend the interview without good cause is excluded from the further procedure. <sup>2</sup>The selection committee schedules a new date for the interview upon request, provided there is due cause. <sup>3</sup>The important reason and application for rescheduling a new date should be shown or made promptly, at the latest within two days after the date first scheduled by the selection committee. <sup>4</sup>An excluded applicant is entitled to participate once more in the next possible selection procedure.

### § 9 Letter of admission, rejection letter and procedure for subsequent admissions

- (1) <sup>1</sup>Applicants who can be admitted as part of the combination quota receive a letter of admission from the university in a text form. <sup>2</sup>A deadline is set here by which the candidate must declare in writing whether he or she will accept the university place. <sup>3</sup>If this declaration is not submitted in due time and form, the letter of admission becomes ineffective. <sup>4</sup>This legal consequence should be pointed out in the letter of admission.
- (2) <sup>1</sup>Applicants who are not entitled to admission receive a rejection letter in a text form, in which the attained ranking and the ranking of the applicant last admitted are listed. <sup>2</sup>The rejection letter provides information on rights of legal recourse. <sup>3</sup>Insofar as the applicant has satisfied the requirements for entry, it also includes the request to declare in writing within a specified deadline whether the admissions application will be held for a procedure for subsequent admissions. <sup>4</sup>If the applicant does not submit this declaration within a specified

period or in the correct form, he or she will be excluded from the procedure for subsequent admissions. <sup>5</sup>Reference must be made to this legal consequence.

- (3) <sup>1</sup>The procedure for subsequent admissions will be executed on the basis of the ranking list according to § 7 sections 5 and 6. <sup>2</sup>If the ranking according to sentence 1 is exhausted, a ranking according to § 6 section 2 is used as a basis and the procedure for subsequent admissions is conducted on the basis of this ranking. <sup>3</sup>In the case of identical ranking after the generation of a ranking list, the ranking order is determined according to the result of the Bachelor's degree or an equivalent degree. <sup>4</sup>A lottery shall in all cases thereafter decide the outcome in the event of identical ranking. <sup>5</sup>The provisions of the section 1 apply correspondingly.
- (4) <sup>1</sup>The selection procedure will be completed no later than 15.11. <sup>2</sup>Any university places still remaining will be awarded on the basis of a draw to applicants entitled to admission, subject to informal application. <sup>3</sup>The application period for this starts two weeks before the commencement of the semester for which the admission is intended, and ends with conclusion of the selection procedure. <sup>4</sup>The award of university places by means of a lottery is completed at the latest on 30.11 for admission to a winter semester due to the advanced lecture period.

## § 10 Admission to higher semesters

- (1) The free university places in a higher semester with limited admission are awarded to applicants in the following sequence,
  - a) who are in the same or a comparable degree programme,
  - aa) are or were enrolled at a different German university or at a university domiciled in another member state of the European Union or in another signatory state to the Agreement on the European Economic Area,
  - bb) who are or were enrolled at a foreign university and possess German nationality or are subject to the same university admissions laws and regulations as German citizens,
  - b) for whom the rejection of admission for personal reasons would mean extraordinary hardship,
  - c) who assert other reasons.
- (2) Within each of the three case groups of section 1, the result of the Bachelor examination or an equivalent examination shall be decided ultimately on the basis of a draw, in addition to the decisive social and, in particular, family-related and economic reasons relevant to selecting the location, and also with similar cases.

#### § 10a Quotas

- (1) <sup>1</sup>From the number of admissions in this course of study, a special quota of 70% is formed in advance, made up of the university places to be awarded for the admission of foreign nationals and stateless persons with a recognised educational record who are neither equivalent to Germans by law nor are nationals of another member state of the European Union nor of any other signatory state to the Agreement on the European Economic Area, nor have acquired their Bachelor's degree or an equivalent degree from a German university nor from a university in another member state of the European Union or in another signatory state to the Agreement on the European Economic Area. <sup>2</sup>Applications from foreign nationals and stateless persons as defined under sentence 1 will not be considered in the selection procedure according to § 5.
- (2) <sup>1</sup>The selection takes place as defined in the provisions of §§ 1 to 9. <sup>2</sup>Special circumstances that favour a course of studies at a German university may also be considered additionally. <sup>3</sup>Circumstances of this nature shall be deemed particularly applicable if the applicant
  - a) provides confirmation of approval for a scholarship from a publicly financed institution,
  - b) has successfully visited a college upon suggestion of a Lower Saxony university and is preselected for a university place,
  - c) is a citizen of a developing country,
  - d) has been granted asylum in the Federal Republic of Germany,
  - e) belongs to a German-speaking minority abroad or is a eligible for support on the basis of international treaties or university agreements.
- (3) The remaining university places according to this quota are included in the quota for the selection procedure according to § 5.

#### IV. Final provision

## § 11 Interim regulations and entry into force

- (1) Deviating from § 3 section 1 sentence 4, the written application for admission of applicants who are neither equivalent to Germans by law nor are nationals of another member state of the European Union must be received at the Georg-August-Universität Göttingen for the awards procedure for the winter semester 2010/2011 until 15th June (closing date).
- (2) <sup>1</sup>These regulations come into force the day after their publication in the official announcements of the Georg-August-University Göttingen. <sup>2</sup>It applies for the first time for the awards procedure for the winter semester 2010/2011.